

Program studiów
Kierunek Filologia Niderlandzka (studia II stopnia)
Cykl od roku akademickiego 2023/2024

Rok 1 Semestr 1

Przewidywana liczba studentów
rozpoczynających cykl

20

Rok 1 Semestr 1

PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Biblia - istota i rola w kulturze	wykład	30	E	1	30	2	zgodnie z uchwałą Senatu KUL
2.	Wybrane problemy współczesnego językoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_U01, K_U02, K_U06
3.	Wybrane problemy współczesnego kulturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_K01, K_K03, K_K04
4.	Wybrane problemy współczesnego literaturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_K02
5.	PNJN Pisanie akademickie	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W06, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U11, K_K01, K_K02
6.	PNJN Konwersacja niderlandzka	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W02, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U12, K_K01, K_K04
7.	PNJN Rozumienie ze słuchu poziom C1	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U07, K_U10, K_K02
PRZEDMIOTY DO WYBORU								
Obowiązek wyboru 3 przedmiotów z 5 oraz 1 seminarium								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych

1.	Warsztaty z przekładu tekstów literackich	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W05, K_W09, K_U04, K_U06, K_K02
2.	Frazeologia niderlandzka	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W02, K_W05, K_W06, K_U03, K_U04, K_U06, K_U12, K_K02
3.	Wprowadzenie do tłumaczeń niderlandzkich tekstów specjalistycznych	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W02, K_W04, K_W06, K_W07, K_W09, K_U02, K_K04, K_U07, K_U13
4.	Język niderlandzkiego biznesu	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W06, K_W08, K_U03, K_U09, K_U12, K_K04
5.	Aktualności niderlandzkie i belgijskie	konserwatorium	30	Z	1	30	4	K_W04, K_W05, K_W06, K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_K01
6.	Seminarium kulturoznawcze	seminarium	30	Zbo	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_K01, K_K03
7.	Seminarium literaturoznawcze-translatologiczne	seminarium	30	Zbo	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_K01, K_K03

SZKOLENIA OBOWIĄZKOWE

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1	Szkolenie BHP dla studentów	szkolenie		Zbo				<i>zgodnie z uchwałą Senatu KUL</i>

LICZBA GODZIN W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	330
LICZBA ECTS W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	28

Rok 1 Semestr 2

PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Wybrane problemy współczesnego językoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_U01, K_U02, K_U06

2.	Wybrane problemy współczesnego kulturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_K01, K_K03, K_K04
3.	Wybrane problemy współczesnego literaturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_K02
4.	PNJN Pisanie akademickie	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W06, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U11, K_K01, K_K02
5.	PNJN Konwersacja niderlandzka	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W02, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U12, K_K01, K_K04
6.	PNJN Rozumienie ze słuchu C1	ćwiczenia	30	Z	1	30	2	K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U07, K_U10, K_K02

PRZEDMIOTY DO WYBORU (obowiązek wyboru jednego przedmiotu z puli ogólnouniwersyteckiej)

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Zajęcia w języku obcym	konwersatorium	30	Z		30	2	<i>zgodnie z uchwałą Senatu KUL</i>

PRZEDMIOTY DO WYBORU

Obowiązek wyboru 3 przedmiotów z 5 oraz 1 seminarium

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Warsztaty z przekładu tekstów literackich	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W05, K_W09, K_U04, K_U06, K_K02
2.	Geografia społeczna Niderlandów i Belgii	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W05, K_W06, K_W08, K_U02, K_U08, K_U09, K_K01, K_K03
3.	Język polski dla tłumaczy	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W09, K_U04
4.	Wprowadzenie do tłumaczeń ustnych	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W02, K_W04, K_W06, K_W07, K_W09, K_U02, K_U07, K_U13, K_K04
5.	Biznesowa kultura niderlandzka	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W02, K_W05, K_W06, K_U02, K_U07, K_K01, K_K02, K_K04

6.	Seminarium kulturoznawcze	seminarium	30	Zbo	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_K01, K_K03
7	Seminarium literaturoznawcze-translatologiczne	seminarium	30	Zbo	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_K01, K_K03
EGZAMINY								
1.	Praktyczna nauka języka niderlandzkiego	egzamin		E			4	

LICZBA GODZIN W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	330
LICZBA ECTS W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	32

Rok 2 Semestr 3

PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Katolicka nauka społeczna i myśl społeczna Jana Pawła II	wykład	30	E	1	30	2	<i>zgodnie z uchwałą Senatu KUL</i>
2.	Wybrane problemy współczesnego językoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	3	K_W01, K_W02, K_W05, K_U01, K_U02, K_U06
3.	Wybrane problemy współczesnego kulturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	3	K_W01, K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_K01, K_K03, K_K04
4.	Wybrane problemy współczesnego literaturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	Z	1	30	3	K_W01, K_W02, K_W03, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_K02

5.	Praktyki	praktyki	60	Z	1	60	3	K_W05, K_W07, K_W08, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U07, K_U10, K_U11, K_U12, K_U13, K_K01, K_K02, K_K03, K_K04
----	----------	----------	----	---	---	----	---	--

PRZEDMIOTY DO WYBORU

Obowiązek wyboru 3 przedmiotów z 4 oraz 1 seminarium

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Wprowadzenie do tłumaczeń audiowizualnych	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W04, K_W05, K_U01, K_U02, K_K01
2.	Wprowadzenie do tłumaczeń konferencyjnych	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W02, K_W04, K_W06, K_W07, K_W09, K_U02, K_U07, K_U13, K_K04
3.	Literatura niderlandzka w systemie literatury światowej	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W01, K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_K03
4.	Gramatyka porównawcza niderlandzko-polska	ćwiczenia	30	Z	1	30	4	K_W06, K_U01 K_U02 K_U03 K_U04 K_U07 K_U10, K_U11 K_U12, K_K01, K_K04
5.	Seminarium kulturoznawcze	seminarium	30	Zbo	1	30	4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_U11, K_K01, K_K03
6.	Seminarium literaturoznawcze-translatologiczne	seminarium	30	Zbo	1	30	4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_U11, K_K01, K_K03

LICZBA GODZIN W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	240 + 60 godz. praktyk
LICZBA ECTS W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	30

Rok 2 Semestr 4

PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Wybrane problemy współczesnego językoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W05, K_U01, K_U02, K_U06
2.	Wybrane problemy współczesnego kulturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_K01, K_K03, K_K04
3.	Wybrane problemy współczesnego literaturoznawstwa niderlandzkiego	wykład	30	E	1	30	2	K_W01, K_W02, K_W03, K_W05, K_W06, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_K02
PRZEDMIOTY DO WYBORU								
Obowiązek kontynuacji 1 seminarium								
L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Forma zaliczenia	Liczba grup	Łączna liczba godzin	Liczba ECTS	Odniesienie do efektów kierunkowych
1.	Seminarium kulturoznawcze	seminarium	30	Zbo	1	30	4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_U11, K_K01, K_K03
2.	Seminarium literaturoznawcze-translatologiczne	seminarium	30	Zbo	1	30	4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U09, K_U11, K_K01, K_K03
3.	Przygotowanie pracy dyplomowej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego	praca zaliczeniowa		Zbo			20	

LICZBA GODZIN W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	120
LICZBA ECTS W SEMESTRZE DLA STUDENTA:	30

LICZBA GODZIN W CYKLU DLA STUDENTA:	1020
LICZBA ECTS W CYKLU DLA STUDENTA:	120